

2.7

Жалобы и Дисциплинарный Регламент Сертифицированных Бухгалтеров 2014 года

Последние изменения внесены 1 января 2019

Совет Ассоциации дипломированных сертифицированных бухгалтеров, осуществляя полномочия, возложенные на него в соответствии с положением 9 Устава Ассоциации и всеми другими полномочиями, позволяющими ему, настоящим устанавливает следующие положения:

1 Наименование, вступление в силу и применение

(1) Настоящие правила следует называть «Жалобы и Дисциплинарный регламент Сертифицированных Бухгалтеров 2014 года». Настоящие правила с внесенными в них поправками вступают в силу 1 января 2019 года.

(2) Настоящие правила распространяют свое действие на всех лиц, подпадающих под действие положений устава с 8 по 11 или иным образом соглашающихся с ними.

(3) Настоящие правила могут быть изменены решением Совета.

2 Толкование

(1) В настоящих правилах, если иное не следует из контекста:

Комитет по Приему и Лицензированию означает комитет лиц, обладающий уставом, полномочиями и обязанностями, определенными в Регламенте Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

аффилированное лицо означает зарегистрированного учащегося, который сдал экзамены или получил освобождение от Квалификационных экзаменов Ассоциации АССА, но не достиг уровня членства;

Апелляционный Комитет означает комитет лиц, обладающий уставом, полномочиями и обязанностями, определенными в Регламенте Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

Регламент апелляции означают Регламент апелляции дипломированных сертифицированных бухгалтеров от 2014 года;

Правление по назначениям означает правление, назначенное Советом в соответствии с Регламентом Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

эксперт по оценке означает независимое лицо, назначенное Правлением по назначениям в соответствии с Регламентом Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

Ассоциация означает Ассоциацию Дипломированных Сертифицированных Бухгалтеров, учрежденная Королевским Указом 1974 года, с учетом последующих изменений,

статьи означают статьи Ассоциации в определенный момент времени;

докладчик по делу используется в значении, установленном в отношении него в положении 9 (2);

сертификат означает все или какой-либо из сертификата о праве заниматься публичной практикой, сертификат на осуществление аудиторской деятельности, лицензию управляющего при банкротстве и сертификат на осуществление инвестиционной деятельности (Ирландия);

Председатель означает любое лицо, осуществляющее функции Председателя Дисциплинарного Комитета, и функции Председателя в отношении любого заявления, сделанного до заключительного слушания дела, могут осуществляться любым лицом, назначенным должным образом, вне зависимости от того, было ли запланировано, что он или она будет присутствовать на заключительном слушании;

заявитель означает любое лицо или любых лиц, которые подали жалобу в Ассоциацию, за исключением любого лица или лиц, которые отозвали жалобу или скрыли свою личность от Ассоциации или соответствующего лица;

жалоба означает любые вопросы, действия или обстоятельства, которые являются основанием для привлечения соответствующего лица к ответственности в виде дисциплинарных мер;

распоряжение, издаваемое по обоюдному согласию сторон, означает распоряжение Комитета по распоряжениям, издаваемым по обоюдному согласию сторон, выданное в соответствии с настоящими правилами;

Комитет по распоряжениям, издаваемым по обоюдному согласию сторон, означает комитет лиц, обладающий уставом, полномочиями и обязанностями, определенными в Регламенте Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

Совет означает Совет Ассоциации в определенный момент времени, включающий в себя любой должным образом уполномоченный комитет Совета;

Регламент Назначенного Профессионального Органа означает Регламент Назначенного Профессионального Органа дипломированных сертифицированных бухгалтеров от 2001 года;

статьи Устава о дисциплинарной ответственности означают статьи с 8 по 11 с вносимыми время от времени поправками;

Дисциплинарный Комитет означает комитет лиц, обладающий уставом, полномочиями и обязанностями, определенными в Регламенте Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

дисциплинарный процесс означает дисциплинарное производство, осуществляемое в соответствии с настоящими правилами;

заключение означает, в контексте решения Дисциплинарного Комитета или Комитета по распоряжениям, издаваемым по обоюдному согласию сторон, решение относительно утверждения, сделанного в отношении соответствующего лица, как доказанного или не доказанного;

фирма означает практику, партнерство или корпоративное юридическое лицо, в том числе партнерство с ограниченной ответственностью;

СФО означает Совет по финансовой отчетности;

Комитет здравоохранения означает комитет лиц, обладающий уставом, полномочиями и обязанностями, определенными в Регламенте Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

Регламент здравоохранения означает Регламент Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

IAASA означает Надзорный орган Ирландии в сфере аудита и бухгалтерского учета;

временное распоряжение означает временное распоряжение, выданное Временным Комитетом по распоряжениям в соответствии с Регламентом дипломированных сертифицированных бухгалтеров по временным распоряжениям от 2014 года;

должностное лицо, проводящее расследование, означает Секретаря или другое должностное лицо Ассоциации, на которого возложены обязанности по рассмотрению, проведению примирительной процедуры и расследования жалоб и осуществлению иных функций, указанных в настоящих правилах, и Совет настоящим предоставляет таким должностным лицам Ассоциации обязательства Секретаря в статье 10 (b) по подаче жалобы соответствующему комитету Совета или лицу, если он или она полагает, что жалоба должна быть расследована таким комитетом или лицом;

сертификат на осуществление инвестиционной деятельности (Ирландия) означает сертификат, выданный в соответствии с Ирландским Регламентом Инвестиционной Деятельности Дипломированных Сертифицированных бухгалтеров от 2014 года;

юридический консультант означает независимое лицо, назначенное Правлением по назначению и обладающее квалификацией в соответствии с Регламент Правления дипломированных сертифицированных бухгалтеров по регулированию и Комитета от 2014 года;

нести дисциплинарную ответственность означает нести дисциплинарную ответственность в соответствии со статьей 8(a);

член означает лицо, принятое в члены Ассоциации в соответствии со статьями Устава, и включает в себя, если применимо, тех, кто имеет право быть назначенным в качества Стипендиата Ассоциации;

Регламент Членства означает Регламент Членства Дипломированных Сертифицированных бухгалтеров от 2014 года;

должностное Ассоциации означает должностное лицо, служащего или агента Ассоциации, вне зависимости от того, состоят ли они в трудовых отношениях с Ассоциацией или нет;

распоряжение означает любое распоряжение Дисциплинарного Комитета или Комитета по распоряжениям, издаваемым по обоюдному согласию сторон, принятое в соответствии с данными правилами или любое распоряжение Апелляционного Комитета, принятое в соответствии с Регламентом апелляции дипломированных сертифицированных бухгалтеров от

2014 года, и включает в себя любое указание в отношении возмещения расходов Ассоциации или понесенных Ассоциацией, а также в отношении придания данному распоряжению гласности и включает в себя более одного распоряжения, если это следует из контекста.

Сертификат о праве заниматься публичной деятельностью означает сертификат, выдаваемый Ассоциацией и указанный в правиле 5 Международного Регламента практики Дипломированных Сертифицированных Бухгалтеров.

Конфиденциальные материалы означают сведения, ставшие известными юридическому консультанту, его клиенту или любому лицу, осуществляющему представительство его клиента, а также любому иному лицу, включая приложения к таким сведениям, созданные либо (а) в связи с предоставлением юридической консультации клиенту, либо (б) в связи с существующим судебным разбирательством и для его целей или в преддверии судебного разбирательства и для его целей, за тем исключением, что сведения или документы не считаются конфиденциальными материалами, если они возникли или используются в преступных целях;

организация, затрагивающая публичные интересы означает:

- (А) эмитент, ценные бумаги которого допущены к торгам на регулируемом рынке;
- (В) кредитное учреждение в значении, указанном в статье 4 (1) Регламента № 575/2013 Европейского парламента и Совета Европейского союза, за исключением статьи 2 Директивы 2013/36/ЕС Европейского парламента и Совета Европейского Союза о доступе к деятельности кредитных учреждений и инвестиционных фирм; или
- (С) страховое предприятие в значении статьи 2 (1) Директивы № 1991/674/ЕЭС Европейского парламента и Совета Европейского союза о годовой отчетности и консолидированной отчетности страховых предприятий;

зарегистрированный учащийся имеет значение, указанное в Регламенте о членстве Дипломированных сертифицированных бухгалтеров 2014 г;

соответствующее лицо означает членов или иных лиц (вне зависимости от того, имеет ли место частное лицо или фирма и включая зарегистрированных учащихся), которые обязались соблюдать, среди прочего, устав Ассоциации и правила, принятые в соответствии с ним правила.

отчет означает изложение заявлений вместе с кратким изложением соответствующих фактов и положений правил, а также документально подтвержденных доказательств, которые находятся в распоряжении должностного лица, проводящего расследование, которые он сочтет относящимися к указанным заявлениям;

Секретарь означает Секретаря Ассоциации (вне зависимости от наименования его должности) или любое иное лицо, действующее в таком качестве в соответствии с распоряжением Совета;

указанное лицо означает в отношении фирмы, являющейся партнерством, любого партнера в данной фирме, в отношении фирмы, являющейся партнерством с ограниченной ответственностью, любого партнера в данной фирме, и в отношении фирмы, являющейся корпоративным юридическим лицом, любого директора в данной фирме.

(2) Слова, относящиеся к мужскому роду, включают женский род и слова в единственном числе включают множественное число и наоборот. Ссылки на «он» или «его» должны включать «это», «этот» где этого требует контекст.

(3) Закон Великобритании о толковании 1978 года применяется к данным правилам так же, как он применим к иным нормативно-правовым актам, и, где правила относятся к вопросу, который основан на законодательстве Ирландии или вытекает из него, Закон о толковании 2005 г. применяется к этим правилам так же, как и к иным нормативно-правовым актам.

(4) Заголовки и подзаголовки предназначены исключительно для удобства и не влияют на толкование данных правил.

(5) Любая ссылка на законодательное положение включает, где это следует из контекста, относящееся к нему законодательство, принимаемое время от времени в соответствии с этим законодательным положением, и любая ссылка на законодательное положение или нормативный правовой акт включает это положение или нормативный правовой акт, в которые время от времени вносятся изменения или которые принимаются повторно, при условии, что такое изменение или повторное принятие применяется или может применяться к такой отсылке.

3. Права и обязанности соответствующего лица в отношении жалоб, расследований и процессов в соответствии с настоящими правилами

(1) Обязанность по сотрудничеству

(a) Каждое соответствующее лицо в соответствии с обязанностью сотрудничать с любым лицом, проводящим расследование, и любым экспертом по оценке в отношении рассмотрения и расследования любой жалобы.

(b) Обязанность сотрудничать включает в себя незамедлительное предоставление такой информации, книг, бумаг или записей, которые может запрашивать лицо, проводящее расследование, или эксперт по оценке время от времени.

(c) Неосуществление или частичное неосуществление обязанности сотрудничать с рассмотрением или расследованием жалобы составляет нарушением настоящих правил и может повлечь привлечение соответствующего лица к ответственности в виде применения дисциплинарных мер.

(d) Соответствующее лицо не должно взимать с заявителя плату за сотрудничество в рамках рассмотрения или расследования жалобы.

(2) Конфиденциальный материал

Ничто в настоящих правилах не должно требовать от соответствующего лица предоставить, раскрыть или разрешить расследование конфиденциального материала.

4. Рассмотрение жалобы

(1) Первоначальная проверка

(а) Должностное лицо, проводящее расследование, рассматривает любую жалобу, которая может быть ему известна и принимает решение, следует ли Ассоциации передать жалобу для проведения примирительной процедуры или расследования.

(б) После принятия решения должностное лицо, проводящее расследование обязано:

- (i) передать жалобу для проведения примирительной процедуры или расследования; или же
- (ii) удостовериться, что заявитель был уведомлен о причинах, по которым Ассоциация решила не передавать жалобу для проведения примирительной процедуры или проведения расследования. О причинах может быть сообщено устно, только если жалоба была доведена до сведения Ассоциации по телефону.

(в) В течение 30 дней после получения любого такого уведомления заявитель может уведомить Ассоциацию о любых дальнейших заявлениях, которые он хотел сделать по жалобе. Такие дальнейшие заявления должны быть сообщены Ассоциации в письменном виде.

(г) Должностное лицо, проводящее расследование, пересматривает свое решение в свете любого такого дальнейшего заявления. Решение должностного лица, проводящего расследование, является окончательным.

(е) Если в какой-либо момент в процессе первоначальной проверки должностное лицо, проводящее расследование, посчитает, что жалоба подлежит рассмотрению посредством принятия распоряжения, издаваемого по обоюдному согласию сторон, жалоба будет рассматривается в соответствии с правилом 8 ниже.

(2) Примирение

(а) Должностное лицо, проводящее расследование, вправе попытаться урегулировать все или какую-либо часть жалобы, которая была передана для примирения в соответствии с правилом 4 (1). Соответствующее лицо не обязано подчиняться примирительной процедуре.

(б) Если в любое время в ходе примирительной процедуры лицо, проводящее расследование, посчитает, что жалоба подлежит рассмотрению в порядке примирительной процедуры, жалоба будет рассматривается в соответствии с правилом 8 ниже.

(с) По завершении примирительной процедуры лицо, проводящее расследование, принимает решение при всех имеющихся обстоятельствах о том:

- (i) должны ли быть переданы какие-либо части жалобы для расследования;
- (ii) должны ли храниться заявления соответствующего лица или некоторые из них в деле соответствующего лица; и / или
- (iii) должно ли быть прекращено дело.

(d) Если уполномоченное лицо, проводящее расследование, считает, что все или некоторые обвинения должны основываться на материалах личного дела соответствующего лица, или что дело должно быть закрыто, и, по его мнению, попытка примирения сторон не увенчалась успехом, он уведомит об этом соответствующее лицо и заявителя, соответственно, с указанием оснований для своего решения. Такое уведомление может быть предоставлено в устном виде только в том случае, если жалоба была передана в Ассоциацию по телефону.

(e) В течение 30 дней после вручения любого такого уведомления заявитель или соответствующее лицо может потребовать, чтобы решение было пересмотрено экспертом-консультантом в соответствии со ст. 5(1). Во избежание неоднозначных толкований ни заявитель, ни соответствующее лицо не вправе требовать пересмотра дела экспертом-консультантом в обстоятельствах, когда уполномоченное лицо, проводящее расследование, решило, что примирение сторон было успешным.

(f) Полномочия, предусмотренные вышеизложенной ст. 4(2)(c)(ii), могут осуществляться только в том случае, если уполномоченное лицо, проводящее расследование, решит, что существуют основания для привлечения к ответственности по всем или некоторым обвинениям, при этом однако на данном этапе подготовка доклада на основании ст. 4(3)(d)(i) ниже не отвечает общественным интересам. Настоящую статью следует рассматривать в совокупности со статьей 7 ниже, в которой описывается характер и эффекты от решений, принимаемых на основе материалов дела.

(3) Расследование

(a) Уполномоченное лицо, отвечающее за проведение расследования, будет проводить расследование по любой жалобе, которая направляется для дальнейшего расследования в соответствии с положениями ст. 4(1)(b)(i) или 4(2)(c)(i).

(b) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, уведомит соответствующее лицо о вопросах, действиях или обстоятельствах, которые уполномоченное лицо намерено расследовать в рамках жалобы, и предложит соответствующему лицу представить комментарии в письменном виде.

(c) Если в какой-то момент в процессе расследования уполномоченное лицо, проводящее расследование, посчитает, что жалоба может быть рассмотрена на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, такая жалоба будет рассмотрена в соответствии со ст. 8 ниже.

(d) По завершении расследования уполномоченное лицо, проводящее расследование, принимает решение о том, необходимо ли с учетом всех обстоятельств:

(i) составить доклад о дисциплинарных обвинениях, в таком случае уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно обеспечить подготовку проекта доклада и предложить соответствующему лицу представить письменные комментарии по нему;

(ii) чтобы все или некоторые из обвинений основывались на материалах личного дела соответствующего лица, и в таком случае уполномоченное лицо, проводящее расследование, уведомит об этом соответствующее лицо и заявителя с указанием оснований для своего решения; или

(iii) закрыть дело, и в таком случае уполномоченное лицо, проводящее расследование, уведомит об этом соответствующее лицо и заявителя с указанием оснований для своего решения.

(e) Полномочия, предусмотренные в соответствии с вышеуказанной ст. 4(3)(d)(ii), могут осуществляться только в том случае, если уполномоченное лицо, проводящее расследование, решит, что существуют основания для привлечения к ответственности по всем или некоторым обвинениям, при этом однако на данном этапе подготовка доклада согласно ст. 4(3)(d)(i) не

отвечает общественным интересам. Настоящую статью следует рассматривать в совокупности со статьей 7 ниже, в которой описывается характер и эффекты от решений, принимаемых на основе материалов дела.

(f) Если доклад о дисциплинарных обвинениях был составлен в соответствии со ст. 4(3)(d)(i), то уполномоченное лицо, проводящее расследование, передает его эксперту-консультанту, если только уполномоченным лицом, проводящим расследование, не будет установлено, что с учетом общественных интересов незамедлительно требуется вынесение решения по представленным обвинениям, и в таких обстоятельствах он передаст указанный доклад непосредственно в Дисциплинарный комитет для рассмотрения на ближайшем слушании с целью вынесения определения по существу дела с соответствующим уведомлением согласно положениям ст. 9(1).

(g) Если уполномоченное лицо, проводящее расследование, решает, что дело должно быть закрыто, заявитель или соответствующее лицо может потребовать пересмотра такого решения экспертом-консультантом в соответствии со ст. 5(1).

(h) Если уполномоченное лицо, проводящее расследование, решает, что все или некоторые обвинения, должны основываться на материалах дела соответствующего лица, то либо заявитель, либо соответствующее лицо могут потребовать возможного пересмотра решения экспертом-консультантом в соответствии со ст. 5(1) ниже. Во избежание сомнений в таких обстоятельствах полномочия эксперта-консультанта соответствуют полномочиям, изложенным в ст. 5(5) ниже.

(i) В любое время в ходе расследования уполномоченное лицо, проводящее расследование, может обратиться в Комитет по временным распоряжениям с ходатайством о вынесении временного распоряжения, при этом применяются процедуры, изложенные в Положении о временных распоряжениях присяжных сертифицированных бухгалтеров 2014 года.

(4) Дальнейшие запросы

Уполномоченное лицо, проводящее расследование, может обратиться за такой дополнительной информацией или юридической, технической или иной консультацией, которую он может посчитать необходимой с целью получения поддержки при рассмотрении жалобы, в рамках процедуры примирения сторон или расследовании жалобы. Любая такая информация или консультация могут быть приобщены к делу в качестве доказательств.

(5) Перенос сроков

Рассмотрение жалобы, процедура примирения сторон или проведение расследования жалобы может быть отложено на основании соответствующего решения уполномоченного лица, проводящего расследование, если соответствующее лицо обратится с соответствующим запросом, или если уполномоченное лицо, проводящее расследование, посчитает это целесообразным в интересах правосудия, например, в случае уголовного или гражданского разбирательства по соответствующему делу, находящегося на стадии рассмотрения, стороной которого является соответствующее лицо.

5. Эксперт-консультант: пересмотр решения о том, что дело должно быть закрыто или что в основу обвинений должны быть положены материалы личного дела соответствующего лица.

(1) Заявитель и соответствующее лицо имеют право на пересмотр решения уполномоченного лица, проводящего расследование, с участием эксперта-консультанта в обстоятельствах, описанных в ст. 4(2)(e), 4(3)(g) и 4(3)(h) выше.

(2) Если заявитель или соответствующее лицо желает воспользоваться правом, указанным ст. 5(1) выше, он должен уведомить Ассоциацию в письменном виде в течение 30 дней с момента вручения уведомления о решении, с указанием подробных оснований для пересмотра, а также с указанием того, с какими аспектами решения он не согласен, и причин такого несогласия. Во избежание неоднозначных толкований эксперт-консультант не рассматривает каких-либо запросы о пересмотре дела, если только, по его мнению, такое уведомление не соответствует настоящей ст. 5(2).

(3) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно обеспечить, чтобы соответствующее лицо получило уведомление о том, что заявитель обратился с просьбой о пересмотре решения и что, соответственно, будет проведен пересмотр решения в соответствии с настоящей статьей 5.

(4) До завершения пересмотра дела эксперт-консультант может:

(a) предложить соответствующему лицу прокомментировать основания, указанные заявителем для пересмотра дела;

(b) поручить уполномоченному лицу, проводящему расследование, сделать дальнейшие запросы и/или провести дальнейшее расследование;

(c) запросить дополнительную информацию или доказательства; и/или

(d) обратиться за получением такой письменной юридической, технической или иной консультации, которую он может посчитать необходимой с целью получения поддержки при пересмотре дела, включая консультации от одного или нескольких других экспертов-консультантов;

и эксперт-консультант может отложить пересмотр дела для таких целей.

(5) По завершении пересмотра дела эксперт-консультант примет одно из нижеследующих решений:

(a) что дело должно быть закрыто; или

(b) что все или некоторые обвинения должны опираться на материалы личного дела соответствующего лица; или

(c) что должен быть представлен доклад о дисциплинарных обвинениях, и в таком случае он должен указать те обвинения, которые должны являться предметом соответствующего доклада, вернуть дело уполномоченному лицу, проводящему расследование, чтобы уполномоченное лицо, проводящее расследование, подготовило доклад в соответствии со ст. 4(3) d) i) выше, и далее вернуло дело эксперту, как только будут выполнены условия ст. 4(3) d) i).

(6) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно обеспечить, чтобы письменные основания решения, указанные экспертом, были доведены до сведения соответствующего лица и заявителя.

(7) Если решение принято в соответствии со ст. 5(5)(с):

(a) Если эксперт-консультант посчитает это необходимым для защиты общественных интересов, он поручит уполномоченному лицу, проводящему расследование, представить в Комитет по временным распоряжениям срочное ходатайство о вынесении временного распоряжения;

(b) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, распорядится о подготовке доклада о дисциплинарных обвинениях, в котором должны быть указаны основания для принятия уполномоченным лицом, проводящим расследование, решения о закрытии дела, а также основания для принятия решения экспертом-консультантом; и

(c) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, предложит соответствующему лицу прокомментировать проект доклада в письменном виде.

(8) В ходе подготовки доклада о дисциплинарных обвинениях в соответствии со ст. 5(5)(с) дело может быть возвращено эксперту-консультанту, если получена новая информация и если, по мнению лица, ведущего дело, в интересах справедливости к пересмотру решения в свете такой информации будет привлечен эксперт-консультант. В таком случае эксперт-консультант будет обладать теми же полномочиями, что и в отношении первоначального рассмотрения дела.

6. Эксперт-консультант: решения, принятые на основании доклада о дисциплинарных обвинениях

(1) Процедура

(a) Настоящие положения применяются, когда доклад о дисциплинарных обвинениях направляется эксперту-консультанту в соответствии со ст. 4(3)(d)(i) и 4(3)(f) или 5(5)(с).

(b) Эксперт-консультант рассмотрит отчет и может поручить уполномоченному лицу, проводящему расследование, сделать дополнительные запросы и/или провести дальнейшее расследование, а также может запросить дополнительную информацию или доказательства или обратиться за получением такой письменной юридической, технической или иной консультации, которую он может посчитать необходимой с целью получения поддержки при пересмотре дела, включая консультации от одного или нескольких других экспертов-консультантов.

(c) Прежде чем вынести определение, эксперт-консультант должен убедиться в том, что соответствующему лицу была предоставлена возможность прокомментировать в письменном виде выдвинутые против него обвинения, а также доклад, подготовленный уполномоченным лицом, проводящим расследование.

(d) Далее эксперт-консультант определяет, существуют ли основания для привлечения соответствующего лица к ответственности по всем или некоторым из выдвинутых обвинений.

(2) Основания для привлечения к ответственности отсутствуют

(a) Если в соответствии со ст. 6(1) эксперт-консультант устанавливает, что основания для привлечения соответствующего лица к ответственности отсутствуют, он должен представить обоснования для своего решения, а соответствующее лицо и заявитель должны быть уведомлены об этом соответствующим образом.

(b) Кроме того, эксперт-консультант может передать вопрос в отдел мониторинга практики Ассоциации, и в таком случае он должен указать обоснования для своего решения.

(3) Существуют основания для привлечения к ответственности

(a) Если в соответствии со ст. 6(1) эксперт-консультант установит, что существуют основания для привлечения соответствующего лица к ответственности, эксперт-консультант должен решить:

(i) необходима ли передача дела в Дисциплинарный комитет, и если да, то какие из обвинений, указанных в ст. 6(1), подлежат рассмотрению; или

(ii) должны ли опираться все или некоторые обвинения в связи с которыми, по его мнению, существуют основания для привлечения к ответственности, на материалы личного дела соответствующего лица;

и в любом случае, он должен представить основания для своего решения.

(b) Кроме того, эксперт-консультант может передать вопрос в отдел мониторинга практики Ассоциации, и в таком случае он должен указать обоснования для своего решения.

(c) Эксперт-консультант не передает дело в Дисциплинарный комитет, если только он не установит, что существует реальная перспектива обоснованного заключения третейского суда, признающего обвинение обоснованным в свете представленных доказательств, и что рассмотрение такого дела Дисциплинарным комитетом отвечает общественным интересам.

(d) Решение эксперта-консультанта должно быть доведено до сведения соответствующего лица и заявителя.

(e) В случае, если эксперт-консультант установит, что обвинение (обвинения) должно опираться на материалы дела, соответствующее лицо может потребовать, чтобы такое обвинение (обвинения) было передано в Дисциплинарный комитет. При условии, что соответствующее лицо уведомит Ассоциацию о таком требовании в течение 30 дней с момента получения решения эксперта-консультанта, Ассоциация направит такое обвинение (обвинения) в Дисциплинарный комитет, и применяется ст. 9(1) ниже.

(f) Без ограничения положений ст. 5(7)(a), эксперт-консультант, если посчитает это необходимым для защиты общественных интересов, поручит уполномоченному лицу, проводящему расследование, представить в Комитет по временным распоряжениям срочное ходатайство о вынесении временного распоряжения,

(4) Право заявителя на пересмотр дела

(a) Если эксперт-консультант в соответствии со ст. 6(1) d) или 6(3) a) ii) принимает решение относительно наличия или отсутствия оснований для привлечения к ответственности, при этом однако устанавливает, что обвинения должны основываться на материалах личного дела,

заявитель вправе потребовать, чтобы пересмотр решения производился с привлечением другого эксперта-консультанта. Если заявитель желает воспользоваться таким правом, он должен уведомить об этом Ассоциацию в письменном виде в течение 30 дней с момента получения уведомления о решении с предоставлением подробных оснований для пересмотра, а также с указанием того, с какими аспектами решения он не согласен и почему.

(b) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно обеспечить, чтобы соответствующее лицо было уведомлено о том, что заявитель обратился с требованием о пересмотре решения и что, соответственно, будет проведен пересмотр решения в соответствии с настоящей статьей.

(c) Следующему эксперту-консультанту предоставляется доклад о дисциплинарных обвинениях, который был представлен первому эксперту-консультанту, причины его решения, основания заявителя для пересмотра дела и любые другие документальные доказательства, которые были получены. Следующий эксперт-консультант рассматривает доклад в соответствии со ст. 6(1) - 6(3), и его решение является окончательным.

7. Обращение к материалам личного дела

(1) Решение, вынесенное в соответствии со ст. 4(2)(c)(ii), 4(3)(d)(ii) или 6(3)(a)(ii) выше, включает последующее решение о том, что соответствующее лицо может быть привлечено к ответственности в связи с указанным обвинением (обвинениями), однако представление доклада о дисциплинарных обвинениях или слушание дела в Дисциплинарном комитете, в зависимости от обстоятельств, не отвечает общественным интересам.

(2) В случае принятия решения согласно ст. 4(2)(c)(ii), 4(3)(d)(ii)(ii) или 6(3)(a)(ii) выше, дело будет основываться на материалах личного дела соответствующего лица в течение пяти лет с даты такого определения.

(3) В случае последующей жалобы на соответствующее лицо, поданной в Ассоциацию в течение такого пятилетнего периода, дело, которое основывалось на материалах личного дела, может:

(a) приниматься во внимание лицом, проводящим расследованием, или экспертом при определении того, каким образом следует рассмотреть последующую жалобу, даже если она уже была принята во внимание при определении, каким образом следует рассматривать другую жалобу, поданную после нее; и/или

(b) рассматриваться с учетом последующих дисциплинарных мер.

(4) Что касается решений, принятых экспертом-консультантом не позднее 31 декабря 2013 года, или аналогичных решений, принятых уполномоченным лицом, проводящим расследование, не позднее даты, когда он закрыл дело, сообщив при этом соответствующему лицу, что, по его мнению, имело место дисциплинарное нарушение, такие решения могут быть приняты во внимание для целей ст. 7(3)(a) выше, но не ст. 7(3)(b) на любом этапе в течение пятилетнего периода.

8. Распоряжения, издаваемые по общему согласию сторон

(1) В любое время в ходе рассмотрения жалобы уполномоченное лицо, проводящее расследование, может предложить, чтобы жалоба была рассмотрена на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, при соблюдении следующих условий:

(a) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно было провести расследование на надлежащем уровне и/или направить соответствующие запросы, чтобы удостовериться в том, что существуют основания для привлечения соответствующего лица к ответственности, и что существует реальная перспектива обоснованного заключения третейского суда, в соответствии с которым обвинение будет признано доказанным.

(b) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно удостовериться в том, что любое предполагаемое обвинение, даже если оно будет признано доказанным, скорее всего, не приведет к лишению членства или исключению из реестра учащихся или реестра партнеров, в зависимости от обстоятельств.

(2) При условии соблюдения требований положений ст. 8(1) выше, уполномоченное лицо, проводящее расследование, уведомляет соответствующее лицо о том, что, по его мнению, жалоба может быть рассмотрена на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, и предлагает соответствующему лицу представить письменный ответ на предложенный способ рассмотрения до указанной даты, при этом такой срок может быть продлен на усмотрение уполномоченного лица, проводящего расследование.

(3) Если соответствующее лицо не отвечает на уведомление, приведенное в ст. 8(2) выше, к установленной дате и/или указывает, что оно дает согласия на рассмотрение жалобы на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, то примирение сторон или расследование по жалобе проводится в соответствии со ст. 4(2) или 4(3) выше, в зависимости от обстоятельств.

(4) При условии, что соответствующее лицо представит письменное подтверждение в установленный срок с согласием на рассмотрение жалобы на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, как указано в ст. 8(2) выше, соответствующему лицу направляется проект распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, с изложением предлагаемых условий, в котором должно быть указано как минимум следующее:

- (a) соответствующие факты;
- (b) соответствующие недостатки и/или нарушения;
- (c) предлагаемая санкция;
- (d) предлагаемый уровень издержек (если таковые имеются);
- (e) любой иной соответствующий вопрос.

(5) Если соответствующее лицо признает все указанные недостатки и/или нарушения и соглашается с санкциями и издержками (при их наличии), предложенными в проекте распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, то в течение 21 дня после вручения подписанной копии проекта распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, оно должно предоставить Ассоциации подписанную копию такого распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон.

(6) Если соответствующее лицо не предоставит Ассоциации подписанную копию проекта распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, в течение 21 дня с момента его получения в соответствии со ст. 8(5) выше, процедура примирения сторон или расследование жалобы будут продолжаться в соответствии со ст. 4(2) или 4(3) выше, в зависимости от обстоятельств.

(7) Если соответствующее лицо представляет подписанную копию проекта распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, после истечения 21-дневного срока, указанного в ст. 8(5) выше, и до возбуждения дисциплинарного дела в связи с жалобой в Дисциплинарном комитете, уполномоченное лицо, проводящее расследование, может исключительно по собственному усмотрению вновь рассмотреть вопрос о целесообразности продолжения разбирательства в соответствии с положениями распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, изложенными в ст. 8, с учетом всех обстоятельств.

(8) После получения подписанного проекта распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, в течение 21 дня с момента его вручения, Ассоциация в кратчайшие возможные сроки, передаст соответствующее дело на рассмотрение Комитета по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, который на основании представленных доказательств определяет, целесообразно ли:

(a) рассматривать жалобу на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, в соответствии со ст. 8(1) выше; и

(b) одобрить или отклонить проект распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон.

(9) На любом этапе до вынесения определения Комитетом по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, изложенного в ст. 8(8) выше, любая из сторон может отозвать свое согласие с подписанным проектом распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, представив письменное уведомление о таком отзыве.

(10) Если какая-либо из сторон или обе стороны отзывают свое согласие на подписанный проект распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, в соответствии со ст. 8(9) выше, или если он отклоняется Комитетом по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, в соответствии с положениями ст. 8(8) выше, процедура примирения сторон или расследование по жалобе будут проводиться в соответствии со ст. 4(2) или 4(3) выше, в зависимости от обстоятельств. В таких обстоятельствах любое признание, сделанное соответствующим лицом в ходе обсуждения распоряжений, издаваемых по общему согласию сторон, будет рассматриваться для целей любого последующего дисциплинарного разбирательства в связи с жалобой без ущерба каким-либо существующим правам.

(11) Комитет по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, имеет право одобрить любой подписанный проект распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, устанавливающий условия санкций и издержек (если применимо) в отношении соответствующего лица, которые Дисциплинарный комитет может назначить в соответствии со своими полномочиями согласно ст. 13 и 15 ниже, за исключением санкции в форме лишения членства или исключения из реестра учащихся или реестра партнеров в зависимости от обстоятельств.

(12) Комитет по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, отклоняет подписанный проект распоряжения о согласии только в том случае, если считает, что

допущенные нарушения скорее всего приведут к лишению членства или исключению из реестра учащих или партнеров в зависимости от обстоятельств.

(13) Если Комитет по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, согласен с тем, что рассмотрение жалобы на основании распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, является целесообразным, однако желает, чтобы в условия проекта распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, были внесены изменения в соответствии с полномочиями, изложенными в ст. 8 (11) выше, Комитет по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, вправе рекомендовать Ассоциации и соответствующему лицу поправки к подписанному проекту распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, и впоследствии утвердить любые изменения, согласованные такими сторонами.

(14) После утверждения Комитетом по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, подписанного проекта распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, такой проект представляет собой официальное заключение и распоряжение. В случае подачи последующей жалобы на соответствующее лицо в Ассоциацию, утвержденное распоряжение, издаваемое по общему согласию сторон, может быть принято во внимание уполномоченным лицом, проводящим расследование, при решении вопроса о том, каким образом следует рассматривать последующую жалобу. Утвержденное распоряжение, издаваемое по общему согласию сторон, может быть также принято во внимание на соответствующем этапе рассмотрения на любом будущем Дисциплинарном комитете.

(15) Все заключения и распоряжения Комитета по распоряжениям, издаваемым по общему согласию сторон, публикуются с указанием соответствующего лица в максимально короткие сроки в соответствующем порядке, установленном Ассоциацией.

(16) Право на обжалование распоряжения, издаваемого по общему согласию сторон, отсутствует.

9. Направление в Дисциплинарный комитет и назначение лица, ведущего дело

(1) Уведомление

Если эксперт-консультант принимает решение о передаче дела в Дисциплинарный комитет:

(a) уполномоченное лицо, проводящее расследование, должно обеспечить, чтобы уведомление с указанием обвинений было направлено соответствующему лицу; и

(b) в любое время до момента вручения уведомления о проведении слушаний в соответствии со ст. 10 указанные обвинения будут рассматриваться исключительно как предварительные и могут быть изменены Ассоциацией без утверждения при условии, что

(i) такие изменения могут вноситься без нарушения установленного порядка или без ущерба для интересов соответствующего лица; и

(ii) любые внесенные поправки направляются соответствующему лицу в кратчайшие возможные сроки.

(2) Назначение лица, ведущего дело

Ассоциация назначает лицо («лицо, ведущее дело») для представления дела против соответствующего лица в Дисциплинарном комитете в кратчайшие возможные сроки после передачи такого дела на рассмотрение.

(3) Дальнейшие запросы

После передачи любого дела в Дисциплинарный комитет уполномоченное лицо, проводящее расследование, может сделать такие дополнительные запросы, которые оно посчитает необходимым для оказания содействия в подготовке дела к передаче его в Дисциплинарный комитет.

(4) Обращение к эксперту-консультанту

Дело, переданное в Дисциплинарный комитет, может быть возвращено эксперту-консультанту, если, по мнению лица, ведущего дело, в интересах справедливости необходимо привлечение эксперта-консультанта для пересмотра его решения. В этом случае эксперту-консультанту предоставляется любая новая информация, и он обладает теми же полномочиями, что и при первоначальном рассмотрении им дела.

(5) Ходатайство об отсрочке рассмотрения обвинений

Если в какой-либо момент времени лицо, ведущее дело, считает, что Ассоциация должна отложить рассмотрение обвинений на определенный период времени, применяется следующая процедура:

(a) лицо, ведущее дело, подает соответствующее заявление на адрес Председателя, уведомив об этом соответствующее лицо, с просьбой отложить рассмотрение обвинений в связи с необходимостью соблюдения общественных интересов;

(b) Председатель принимает решение об удовлетворении или отклонении заявления, с указанием оснований для своего решения, и может проконсультироваться с юрисконсультантом до момента принятия решения;

(c) информация о решении Председателя доводится до сведения сторон в течение семи дней, а информация об основаниях для принятия решения — в течение 21 дня или ранее после такого решения, насколько это возможно;

(d) в случае отказа Председателя в удовлетворении заявления проводится повторное рассмотрение его решения на Дисциплинарном комитете в ходе соответствующего слушания;

(e) в случае отказа Дисциплинарного комитета в удовлетворении заявления, он может приступить к рассмотрению дела непосредственно после этого при условии, что все стороны дадут на это свое согласие в явно выраженной форме. Отказ стороны предоставить такое согласие сам по себе не является основанием для издания распоряжения об оплате издержек в отношении такой стороны в соответствии со ст. 15;

(f) информация о решении Дисциплинарного комитета доводится до сведения сторон в течение семи дней, а информация об основаниях для принятия решения — в течение 21 дня или ранее после такого решения, насколько это возможно;

(6) Заявление о снятии обвинений

Если в какой-либо момент времени лицо, ведущее дело, считает, что Ассоциация должна отозвать любое или все обвинения в отношении соответствующего лица, применяется следующая процедура:

- (a) лицо, ведущее дело, должно обратиться к Председателю с заявлением о снятии любого или всех обвинений;
- (b) заявление не может быть удовлетворено, если только не существует реальной перспективы обоснованного заключения третейского суда, признающего обвинение(я) обоснованным в свете представленных доказательств, и рассмотрение такого дела Дисциплинарным комитетом уже больше не отвечает общественным интересам.
- (c) Председатель принимает решение об удовлетворении или отклонении заявления, с указанием оснований для своего решения, и может проконсультироваться с юрисконсультom до момента принятия решения;
- (d) информация о решении Председателя доводится до сведения сторон в течение семи дней, а информация об основаниях для принятия решения — в течение 21 дня или ранее после такого решения, насколько это возможно;
- (e) если Председатель удовлетворяет заявление в отношении любого или всех обвинений, и одна или несколько сторон желают подать заявления об издержках, вопрос об издержках решается Председателем в соответствии со ст. 15;
- (f) в случае отказа Председателя в удовлетворении заявления проводится повторное рассмотрение его решения на Дисциплинарном комитете в ходе соответствующего слушания;
- (g) если Дисциплинарный комитет удовлетворяет заявление в отношении любого или всех обвинений, он имеет право издавать распоряжения о возмещении издержек в соответствии со ст. 15;
- (h) в случае отказа Дисциплинарного комитета в удовлетворении заявления, он может приступить к рассмотрению дела непосредственно после этого при условии, что все стороны дадут на это свое согласие в явно выраженной форме. Отказ стороны дать такое согласие сам по себе не является основанием для издания распоряжения об оплате издержек в отношении такой стороны в соответствии со ст. 15;
- (i) информация о решении Дисциплинарного комитета доводится до сведения сторон в течение 7 дней, а информация об основаниях для принятия решения — в течение 21 дня или ранее после такого решения, насколько это возможно.

10. Дисциплинарный комитет: уведомления, ведение дел и сопутствующие положения

(1) Передача документов и информации со стороны Ассоциации

- (a) Ассоциация определяет дату слушания по делу, переданному в Дисциплинарный комитет, и в соответствии со ст. 10(2) ниже не позднее, чем за 28 дней до установленной даты соответствующему лицу направляется уведомление в соответствии со ст. 10(1)(b) ниже, а также документ с кратким изложением процедуры, принятой в Дисциплинарном комитете и дисциплинарном процессе Ассоциации.

- (b) В указанном уведомлении должно быть указано:
- (i) дата, время и место, установленные для проведения слушаний по делу;
 - (ii) рассматриваемое обвинение(я);
 - (iii) право соответствующего лица присутствовать на слушаниях и быть представленным на них;
 - (iv) полномочия Дисциплинарного комитета вести процесс в отсутствие соответствующего лица на слушании;
 - (v) право соответствующего лица проводить перекрестный допрос любых свидетелей, вызванных Ассоциацией, и вызывать своих собственных свидетелей;
 - (vi) в том объеме, в котором это еще не было представлено согласно ст. 9(1) выше, резюме дела с изложением соответствующих фактов и вопросов в поддержку дела, а также копии доказательств, на которые следует опираться при представлении дела;
 - (vii) в том объеме, в котором это еще не произведено в соответствии со ст. 9(1) выше, список свидетелей, на показания которых Ассоциация опирается, с указанием лиц, представивших документальные свидетельства, и лиц, представивших письменные свидетельские показания, как в официальной форме, так и иным образом, или письма;
 - (viii) имена любых свидетелей соответствующего лица, сведения о которых уже были переданы Ассоциации соответствующим лицом, которое по требованию Ассоциации обязано присутствовать на слушаниях для проведения перекрестного допроса, с указанием того, в каком объеме Ассоциация оспаривает их показания; и
 - (ix) не позднее чем за 14 дней до проведения слушания дела соответствующее лицо должно уведомить Ассоциацию о своем намерении присутствовать на слушании и вызвать любых свидетелей, чтобы те могли указать, согласны ли они со всеми или любыми выдвинутыми обвинениями, и, в случае согласия с любыми такими обвинениями, предложить им сделать соответствующие заявления о наличии смягчающих обстоятельств перед членами Дисциплинарного комитета.
- (c) Во избежание неоднозначных толкований информация и уведомления, указанные в положениях статей 9(1) и 10(1)(a) выше, могут быть предоставлены в разное время и дополняться по мере необходимости.
- (2) Уведомление за короткий срок

В исключительных обстоятельствах Ассоциация может предоставить соответствующему лицу все или любые документы, указанные в положениях статей 9(1) и 10(1) (a) выше, в срок менее чем за 28 дней до установленной даты проведения слушаний. Дисциплинарный комитет изначально рассматривает целесообразность направления уведомления за короткий срок и степень срочности и может, если он считает это необходимым с точки зрения общественных интересов в сопоставлении с любым ущербом для интересов соответствующего лица, вынести постановление о продолжении или отсрочке слушания на такой период и на таких условиях, какие он считает целесообразными.

(3) Полномочия по подготовке дела к слушанию

(a) По письменному требованию одной из сторон дисциплинарного производства может быть созвано заседание по подготовке дела к слушанию при условии уведомления другой стороны не менее чем за 14 дней (или в течение меньшего срока по соглашению сторон).

(b) Заседания по подготовке дела к слушанию представляют собой закрытые заседания, созываемые с целью рассмотрения процедурных вопросов и проводимые с участием Председателя, юрисконсульта и сторон. Стороны могут присутствовать лично и/или быть представлены своими законными представителями. По соглашению обеих сторон, заседание по подготовке дела к слушанию может быть рассмотрено Председателем без присутствия сторон.

(c) Заседания по подготовке дела к слушанию могут также проводиться по телефону или по видеосвязи.

(d) Полномочия Председателя на заседании по подготовке дела к слушанию включают полномочия издавать распоряжения или поручать:

i) сбор и передачу любой из сторон дополнительных доказательств, включая свидетельства экспертов;

(ii) предоставление каждой из сторон информации о предполагаемых сроках и любых датах, когда свидетели не смогут присутствовать на слушаниях;

(iii) подачу заявления о согласованных фактах, если какие-либо вопросы не являются предметом спора;

(iv) чтобы каждая сторона указала, желает ли она вызвать свидетелей или провести перекрестный допрос свидетелей другой стороны, включая автора любого переданного экспертного заключения;

(v) чтобы сторона вызвала автора любого уже переданного экспертного заключения;

(vi) чтобы любая из сторон заявила, намерена ли она поднимать вопросы, касающиеся здоровья соответствующего лица, и требуется ли получение медицинских заключений;

(vii) любые другие действия или вопросы, которые будут способствовать оперативному развитию дисциплинарного производства в соответствии с принципами справедливости, включая само слушание.

(e) По завершении заседания по подготовке дела к слушанию Ассоциация обеспечивает, чтобы письменное подтверждение изданных распоряжений и приказов направлялось сторонам в кратчайшие сроки, насколько это возможно.

(4) Предоставление документов и информации соответствующим лицом

(a) С учетом любого распоряжения или поручения, принятого на заседании по подготовке дела к слушанию, не позднее чем за 21 день до даты слушания дела соответствующее лицо должно представить:

(i) в случае несогласия с обвинением (обвинениями), возражения против обвинения;

(ii) такие дополнительные документальные доказательства и заявления свидетелей, в официальной или иной форме, на которые оно, возможно, решит обратить внимание Дисциплинарного комитета;

(iii) имена любых свидетелей из списка, представленного Ассоциацией, присутствие которых на слушаниях оно требует для проведения перекрестного допроса, с указанием того, в каком объеме оно оспаривает их показания;

(iv) имена и адреса любых других свидетелей, которых оно хотело бы вызвать в свою защиту, а также, если показания свидетелей еще не были представлены, разъяснение характера показаний, которые они будут предоставлять. Во избежание неоднозначных толкований, если какая-либо информация, представленная в соответствии с настоящей статьей, касается нового свидетеля или новых показаний существующего свидетеля, Ассоциация будет требовать от таких свидетелей присутствия на слушаниях с целью перекрестного допроса, если только она не распорядится иным образом; и

(v) подтверждение того, желает ли оно присутствовать на слушаниях дела против него.

(b) В случае возникновения спора относительно того, требуется ли присутствие свидетеля для дачи устных показаний, стороны представляют письменные заявления Председателю, который имеет право распорядиться о присутствии свидетеля на слушаниях или вынести другое распоряжение, соответствующее, по его мнению, ситуации. Решение Председателя является окончательным.

(c) Доказательства, представленные менее чем за 21 день до проведения слушания, будут рассматриваться Дисциплинарным комитетом только в исключительных обстоятельствах с учетом общественных интересов, для исключения любого ущерба интересам Ассоциации и с учетом общих интересов правосудия.

(d) Если соответствующее лицо не соблюдает положения ст. 10 4) а) iv) выше, оно не имеет права требовать присутствия свидетелей на слушании, кроме как с согласия лица, ведущего дело, или по распоряжению Председателя, который предоставляет обеим сторонам возможность представить соответствующие заявления по данному вопросу. Решение Председателя является окончательным.

(e) Если соответствующее лицо сообщает, что оно не желает присутствовать на слушании или не дает такое указание в установленный срок, Ассоциация не обязана обеспечивать присутствие любого свидетеля на слушании.

(5) Изменения обвинений

(a) По заявлению любой из сторон или по собственной инициативе, на любой стадии разбирательства Дисциплинарный комитет или Председатель может распорядиться

(i) об изменении одного или нескольких обвинений; и/или

(ii) о добавлении одного или нескольких обвинений;

при условии, что интересам соответствующего лица не будет нанесен ущерб в ходе осуществления его защиты.

(b) Любое такое заявление, поданное до начала слушаний, рассматривается Председателем в соответствии с настоящей статьей, если это возможно. Если Председатель отклоняет такое заявление, оно подлежит пересмотру Дисциплинарным комитетом в начале слушания в соответствии с положениями ст. 10(5)(а) выше. Во избежание неоднозначных толкований Председатель имеет право участвовать в повторном рассмотрении заявления, а Дисциплинарному комитету представляются письменные основания отказа Председателя в удовлетворении заявления.

(c) Прежде чем принять решение, Председатель или Дисциплинарный комитет, в зависимости от обстоятельств, приглашает представителей сторон.

(d) Председатель или Дисциплинарный комитет в письменном виде предоставляет обоснования решения об отказе или удовлетворении заявления об изменении обвинений.

(6) Представители

При слушании дела соответствующее лицо имеет право быть заслушанным в Дисциплинарном комитете и/или быть представленным таким лицом по своему усмотрению.

(7) Слушания в отсутствие соответствующего лица

Если соответствующее лицо не присутствует на слушании, дело может быть рассмотрено в его отсутствие при условии, что Дисциплинарный комитет удостоверится в том, что ему были переданы документы, указанные в положениях ст. 9(1) и/или 10(1) в соответствии со ст. 22.

(8) Перенос слушаний

(a) Соответствующее лицо или лицо, ведущее дело, может подать письменное заявление в Дисциплинарный комитет о переносе слушания на будущую дату. Такое заявление рассматривается в самом начале слушания, и Дисциплинарный комитет может исключительно по собственному усмотрению принять такое заявление, если он считает, что оно является обоснованным при любых обстоятельствах.

(b) Любое такое заявление, поданное до начала слушания, рассматривается следующим образом:

(i) Если заявление подано соответствующим лицом до предоставления документов в соответствии со ст. 9(1) и/или 10(1), Ассоциация может предоставить на это свое согласие. В случае несогласия Ассоциации с заявлением, оно рассматривается Председателем в соответствии с настоящей статьей. Если Председатель отклоняет такое заявление, оно подлежит пересмотру Дисциплинарным комитетом в начале слушания в соответствии со статьей 10(8)(а) выше. Во избежание неоднозначных толкований Председатель имеет право участвовать в повторном рассмотрении заявления, а Дисциплинарному комитету представляются письменные основания отказа Председателя в удовлетворении заявления.

(ii) Если заявление подается после представления документов в соответствии с положениями ст. 9(1) и/или 10(1), оно рассматривается Председателем, если это возможно, который может по своему усмотрению принять его, если он считает, что оно обосновано при любых обстоятельствах. Если Председатель отклоняет такое заявление, оно подлежит пересмотру Дисциплинарным комитетом в начале слушания в соответствии со статьей 10(8)(а) выше. Во избежание неоднозначных толкований Председатель имеет право участвовать в

повторном рассмотрении заявления, а Дисциплинарному комитету представляются письменные основания отказа Председателя в удовлетворении заявления.

(с) До начала слушания, в начале слушания или в любое время в ходе слушания Председатель или Дисциплинарный комитет может распорядиться о переносе слушания дела на соответствующую дату.

(d) Во избежание неоднозначных толкований если соответствующему лицу уже были представлены документы, указанные в ст. 9(1) и/или 10(1), отсрочка не влечет за собой возникновения требования о повторном вручении документов ни за 28 дней до назначенной даты, ни в иной срок, за исключением того, что соответствующее лицо должно быть уведомлено о времени и месте проведения отложенного слушания в кратчайший возможный срок.

(e) Председатель или Дисциплинарный комитет может давать такие распоряжения или предусматривать такие условия, которые могут быть определены при переносе срока, включая одно или несколько из следующих положений:

(i) чтобы соответствующее лицо представило любые необходимые документы и любую другую информацию и пояснения, имеющие отношение к рассматриваемому вопросу, как посредством присутствия на заседании Дисциплинарного комитета по предварительному уведомлению, так и иным образом;

(ii) чтобы соответствующее лицо предоставило любому должностному лицу Ассоциации доступ в свои служебные помещения с такими условиями уведомления (если это предусмотрено), которые Дисциплинарный комитет может посчитать целесообразными, и разрешило проводить интервью с любым сотрудником соответствующего лица;

(iii) чтобы соответствующее лицо обеспечило присутствие любого из своих сотрудников в конкретном помещении при условии заблаговременного уведомления;

(iv) чтобы вопрос о соответствии и правомочности владения соответствующим лицом сертификатом и/или лицензией, выданной Ассоциацией, и/или о его праве осуществлять регулируемую деятельность с соответствующими освобождениями согласно Нормативным положениям об уполномоченных профессиональных объединениях, был передан в Приемную и лицензионную комиссию не позднее, чем через 12 месяцев с даты распоряжения;

(v) чтобы любые дополнительные доказательства были переданы соответствующим лицом или Ассоциацией на указанную дату.

(f) Председатель или Дисциплинарный комитет может (но не обязан) предоставить согласие или распорядиться об переносе срока, если в отношении обвинений, стороной которого является соответствующее лицо, еще не завершено уголовное или гражданское разбирательство.

(g) Прежде чем принять решение, Председатель или Дисциплинарный комитет, в зависимости от обстоятельств, приглашает представителей другой стороны.

(h) Председатель или Дисциплинарный комитет в письменном виде предоставляет обоснования решения об отказе или удовлетворении заявления о переносе сроков.

(9) Лицо, ведущее дело

Дело против соответствующего лица подается в Дисциплинарный комитет лицом, ведущим дело, от имени Ассоциации.

(10) Советники Дисциплинарного комитета

На всех слушаниях в Дисциплинарном комитете присутствует юрисконсульт, который:

- (a) выполняет функции советника Комитета по всем процедурным и правовым вопросам;
- (b) удалится вместе с членами Комитета на закрытое совещание;
- (c) обеспечивает, чтобы любая консультация, предоставленная Комитету в закрытом режиме, была раскрыта, и чтобы сторонам была предоставлена возможность сделать заявления по такой консультации;
- (d) протоколирует основания принятия Комитетом своих решений; и
- (e) осуществляет любую другую деятельность, соответствующую роли юрисконсульта.

(11) Временные распоряжения

Если слушание по делу было отложено, Дисциплинарный комитет может быть преобразован во Комитет по временным распоряжениям для принятия решения относительно целесообразности вынесения одного или нескольких временных распоряжений, изложенных в Положениях о временных распоряжениях присяжных бухгалтеров 2014 г., или изменить или отменить условия существующего временного распоряжения.

(12) Полномочия по переносу слушаний и проведению слушаний по медицинским основаниям

В любой момент до или во время проведения слушания Дисциплинарный комитет может распорядиться о переносе слушаний и проведении слушаний по медицинским основаниям.

11. Дисциплинарный комитет: слушания

(1) Слушания

(a) Слушания в Дисциплинарном комитете проводятся публично, если только Комитет не установил, что:

- (i) сторонам и любой третьей стороне, которую Дисциплинарный комитет посчитает целесообразным заслушать, была предоставлена возможность сделать соответствующие заявления; и
- (ii) в рамках консультации юрисконсульта было установлено, что конкретные обстоятельства дела перевешивают общественный интерес к проведению публичных слушаний, что может включать, в частности, нанесение ущерба интересам любой из сторон.

(b) Дисциплинарный комитет может установить такие процедуры, какие он сочтет необходимыми или желательными в связи с участием общественности в его слушаниях, и

процедура, подлежащая принятию в отношении любого слушания, с учетом вышеупомянутого пункта настоящего Положения, определяется по усмотрению Дисциплинарного комитета.

(2) Исключение лиц из процесса слушаний

Дисциплинарный комитет может исключить из любого слушания или ограничить участие любого лица, поведение которого, по мнению Комитета, может помешать надлежащему проведению разбирательства. Во избежание неоднозначных толкований это включает соответствующее лицо и/или его представителя.

(3) Публичность производства до и после проведения слушаний

(a) Ассоциация заблаговременно обеспечивает необходимый уровень публичности производства в Дисциплинарном комитете в надлежащем порядке, установленном в соответствии с требованиями Ассоциации.

(b) В соответствии со ст. 11(3)(c) и (d) ниже, после проведения слушаний Ассоциация публикует все заключения и распоряжения (когда это применимо) Дисциплинарного комитета вместе с обоснованиями решения Дисциплинарного комитета в полной или обобщенной форме с указанием имени соответствующего лица в кратчайшие возможные сроки.

(c) После слушания, которое (полностью или частично) было проведено в закрытом режиме, Дисциплинарный комитет должен подготовить закрытый список оснований в соответствии со ст. 17(2), который должен быть представлен только сторонам, вместе с открытым списком причин в соответствии со ст. 11(3)(b)) выше в кратчайшие возможные сроки.

(d) Если Дисциплинарный комитет налагает какие-либо санкции в соответствии со ст. 13(3) ниже, детали таких санкций должны быть опубликованы в соответствии со ст. 6 «Положений о внешних аудиторах и аудиторах третьих стран» 2016 г.

(e) Служба по делам о несостоятельности может публиковать имена держателей или бывших держателей лицензии Ассоциации на ведение дел о несостоятельности, в отношении которых Дисциплинарным комитетом издано соответствующее распоряжение, а также сведения о полученных заключениях и/или изданных распоряжениях таким образом, как это представляется целесообразным. Во избежание неоднозначных толкований информация, содержащаяся в такой публикации, не ограничивается сведениями, опубликованными Ассоциацией в соответствии со ст. 11(3)(b).

12. Дисциплинарный комитет: процедура и представление доказательств на слушаниях

(1) Общие положения

В соответствии с настоящей статьей 12 и настоящими положениями в целом Дисциплинарный комитет проводит слушания по своему усмотрению с учетом интересов правосудия, общественности, соответствующего лица и профессии в целом.

(2) Доказательства

(a) С учетом требований правосудия и справедливости по отношению к соответствующему лицу Дисциплинарный комитет, рассматривающий любое обвинение, может принять устные или

документальные доказательства вне зависимости, являются ли такие доказательства приемлемыми в качестве судебных доказательств или нет. В качестве общего принципа Дисциплинарный комитет принимает во внимание тот факт, что любые спорные устные показания свидетеля не были проверены в ходе перекрестного допроса при рассмотрении вопроса о том, какое значение (при наличии) следует придавать таким доказательствам.

(b) В случае отсутствия какого-либо свидетеля, которого был обязан присутствовать на перекрестном допросе, Дисциплинарный комитет продолжает заслушивать дело на основе имеющихся доказательств, но может принять письменные показания свидетеля, если это отвечает интересам правосудия, и в таком случае придает письменным показаниям свидетеля такое значение, которое он считает необходимым, принимая во внимание отсутствие возможности оспорить оспариваемые показания свидетеля.

(c) Статус любого обвинительного приговора по уголовному делу, судебного решения или установления факта в любом судебном разбирательстве определяется статьей 8, который действовал на момент подачи жалобы, и Дисциплинарный комитет применяет положения такого внутреннего акта к своему разбирательству.

(d) С учетом требований применимой статьи 8 любое иное раскрытие фактов в ходе любого гражданского разбирательства в суде компетентной юрисдикции в Соединенном Королевстве или другом месте допускается в качестве первичного доказательства, при отсутствии доказательств противного, в ходе разбирательства.

(3) Признательные показания

(a) При рассмотрении дела в присутствии соответствующего лица на заседании, ему предлагается указать, желает ли он представить какие-либо признательные показания или нет.

(b) Если соответствующее лицо отсутствует, Дисциплинарный комитет рассматривает любой письменный ответ на уведомление, указанное в ст. 10(1), или любую переписку или запись разговора и определяет, можно ли установить желание соответствующего лица представить какие-либо признательные показания.

(c) Если факты любого обвинения (или любой его части) были приняты членом, Председатель объявляет, что такие факты были установлены в качестве доказанных фактов.

(4) Процедура

(a) Лицо, ведущее дело, открывает дело Ассоциации и может представить доказательства в поддержку любого из фактов и вопросов, изложенных в обвинениях, независимо от того, приняты ли они членом Ассоциации или нет. Лицо, ведущее дело, а имеет право вызывать свидетелей в поддержку строн.

(b) Соответствующее лицо может задавать вопросы лицу, ведущему дело, для прояснения обстоятельств дела против него.

(c) Далее соответствующему лицу предоставляется возможность для ответа с представлением своей позиции защиты, и оно может также вызвать свидетелей для получения поддержки.

(d) Свидетели могут быть подвергнуты перекрестному допросу соответствующим лицом и лицом, ведущим дело. Лицо, ведущее дело, может провести перекрестный допрос соответствующего лица.

(e) Лицо, ведущее дело, и соответствующее лицо могут представить заключительные заявления при последним выступлении соответствующего лица.

(f) Дисциплинарный комитет может в любое время задать любой вопрос лицу, ведущему дело, соответствующему лицу или любому свидетелю.

(g) По завершении представления доказательств и заявлений Дисциплинарный комитет удаляется, чтобы подготовить свой вердикт. При решении вопроса о том, были ли доказаны какие-либо из оспариваемых обвинений, Дисциплинарный комитет должен руководствоваться критерием доказанности, обеспечивающим соблюдение принципа большей вероятности.

(h) Далее члены Дисциплинарного комитета возвращаются на слушание и объявляют о своих заключениях по каждому обвинению с кратким обоснованием. Отдельным членам Дисциплинарного комитета не разрешается представлять заключения, расходящиеся с принятыми заключениями.

(i) Если Дисциплинарный комитет установит, что любое из обвинений было доказано, то соответствующему лицу, если оно присутствует на заседании, будет предложено сделать заявление о наличии смягчающих обстоятельств. Если оно не присутствует на заседании, будет указано на любое заявление о наличии смягчающих обстоятельств, ранее представленное соответствующим лицом.

(5) Рассмотрение распоряжений

(a) До момента принятия решения относительно дальнейших распоряжений Дисциплинарный комитет будет проинформирован о любом другом вопросе, в отношении которого Ассоциация наложила дисциплинарное взыскание на соответствующее лицо, а также примет во внимание доводы, представленные ему сторонами, и обстоятельства, связанные с таким проступком или нарушением.

(b) По завершении слушаний Дисциплинарный комитет отменяет любое временное распоряжение, вынесенное Комитетом по временным распоряжениям в отношении рассматриваемых обвинений.

13. Распоряжения и санкции

В соответствии с правилом, согласно которому в первую очередь принимаются распоряжения с наименьшими последствиями, Дисциплинарный комитет может вынести против соответствующего лица одно или несколько из следующих распоряжений:

(1) Если соответствующее лицо является членом Ассоциации:

(a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;

(b) о вынесении такому лицу замечания, выговора или строгого выговора;

(c) об исключении его из состава членов, данное распоряжение может быть объединено с распоряжением о невозможности рассмотрения заявления о восстановлении до истечения указанного срока, который не может превышать пять лет, после даты вступления распоряжения в силу;

(d) о назначении штрафа в размере не более 50 000 фунтов стерлингов в отношении такого лица;

(e) о том, что такое лицо должно уплатить компенсацию в размере, не превышающем 1 000 фунтов стерлингов, чтобы устранить любые помехи, причиненные заявителю в результате несоблюдения соответствующим лицом надлежащих стандартов, в отличие от требования о возмещении ущерба в ходе судебного разбирательства;

(f) что оно отказывается от выплаты или уменьшает размер гонорара заявителю, непосредственно связанного с доказанным обвинением на сумму, указанную в распоряжении;

(g) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.

(2) Если соответствующее лицо является юридическим лицом:

(a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;

(b) о вынесении такому лицу замечания, порицания или строгого порицания;

(c) о назначении штрафа в размере не более 50 000 фунтов стерлингов в отношении такого лица;

(d) о том, что такое лицо должно уплатить компенсацию в размере, не превышающем 1 000 фунтов стерлингов, чтобы устранить любые помехи, причиненные заявителю в результате несоблюдения соответствующим лицом надлежащих стандартов, в отличие от требования о возмещении ущерба в ходе судебного разбирательства;

(e) что оно отказывается от выплаты или уменьшает размер гонорара заявителю, непосредственно связанного с доказанным обвинением на сумму, указанную в распоряжении;

(f) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.

(3) Если соответствующее лицо имело право на проведение внешнего аудита (или обладало таким правом на момент совершения правонарушения) и было назначено для проведения такого аудита, однако не провело его согласно соответствующим стандартам, изложенным в ст. 4 «Положений о внешних аудиторах и аудиторах третьих стран» 2016 г., Дисциплинарный комитет будет обладать полномочиями в отношении наложения санкций, которые изложены в ст. 5 «Положений о внешних аудиторах и аудиторах третьих стран» 2016 г.

(4) Если соответствующее лицо является зарегистрированным учащимся:

(a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;

(b) о вынесении такому лицу замечания, выговора или строгого выговора;

- (c) об исключении его из реестра учащихся, данное распоряжение может быть объединено с распоряжением о невозможности рассмотрения заявления о восстановлении до истечения указанного срока, который не может превышать пять лет, после даты вступления распоряжения в силу;
 - (d) о том, что срок, указанный в распоряжении, не должен засчитываться как часть подтвержденного бухгалтерского опыта учащегося для целей статьи 2 и любых положений, принятых в соответствии с ней;
 - (e) о том, что он не допускается в течение срока, определенного в распоряжении, к участию в таком экзамене или экзаменах Ассоциации (или такой части или частей экзаменов), как определено в распоряжении;
 - (f) о объявлении его дисквалификации с лишением права участия в таком экзамене или экзаменах Ассоциации (или такой его части или частей), которые будут указаны в распоряжении, в том числе в испытаниях, не являющихся экзаменами (или их частью), о чем он должен быть уведомлен Ассоциацией в установленном порядке до даты их проведения;
 - (g) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.
- (5) Если соответствующее лицо является партнером:
- (a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;
 - (b) о вынесении такому лицу замечания, выговора или строгого выговора;
 - (c) об исключении его из реестра партнеров, данное распоряжение может быть объединено с распоряжением о невозможности рассмотрения заявления о восстановлении до истечения указанного срока, который не может превышать пять лет, после даты вступления распоряжения в силу;
 - (d) о том, что срок, указанный в распоряжении, не должен засчитываться как часть подтвержденного бухгалтерского опыта учащегося для целей статьи 2 и любых правил, принятых в соответствии с ним;
 - (e) о том, что он не может быть принят в члены Ассоциации в течение срока, определенного в распоряжении;
 - (f) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.
- (6) Если соответствующее лицо является бывшим членом или бывшей компанией или не является членом Ассоциации, который взял на себя обязательство соблюдать следующие положения:
- (a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;
 - (b) о вынесении такому лицу замечания, выговора или строгого выговора;
 - (c) о назначении штрафа в размере не более 50 000 фунтов стерлингов в отношении такого лица;

- (d) о том, что такое лицо должно уплатить компенсацию в размере, не превышающем 1 000 фунтов стерлингов, чтобы устранить любые помехи, причиненные заявителю в результате несоблюдения соответствующим лицом надлежащих стандартов, в отличие от требования о возмещении ущерба в ходе судебного разбирательства;
 - (e) что оно отказывается от выплаты или уменьшает размер гонорара заявителю, непосредственно связанного с доказанным обвинением на сумму, указанную в распоряжении;
 - (f) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.
- (7) Если соответствующее лицо является бывшим зарегистрированным учащимся:
- (a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;
 - (b) о вынесении такому лицу замечания, выговора или строгого выговора;
 - (c) о объявлении его дисквалификации с лишением права участия в таком экзамене или экзаменах Ассоциации (или такой его части или частей), которые будут указаны в распоряжении, в том числе в испытаниях, не являющихся экзаменами (или их частью), о чем он должен быть уведомлен Ассоциацией в установленном порядке до даты их проведения;
 - (d) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.
- (8) Если соответствующее лицо является бывшим партнером:
- (a) об отсутствии каких-либо дальнейших действий;
 - (b) о вынесении такому лицу замечания, выговора или строгого выговора;
 - (c) любое из распоряжений, изложенных в ст. 13(9) ниже, где это применимо.
- (9) Во всех случаях
- (a) чтобы вопрос о соответствии и правомочности владения соответствующим лицом сертификатом и/или лицензией, выданной Ассоциацией, и/или о его праве осуществлять регулируемую деятельность с соответствующими освобождениями согласно Нормативным положениям об уполномоченных профессиональных объединениях, был передан в Приемную и лицензионную комиссию не позднее, чем через 12 месяцев с даты распоряжения;
 - (b) только в сочетании с распоряжением согласно статье 13(9)(а) выше о том, что действие сертификата соответствующего лица на право заниматься профессиональной практикой, лицензии на ведение дел о несостоятельности, инвестиционного бизнес-сертификата (Ирландия) и/или другого сертификата, выпущенного Ассоциацией и/или его права на осуществление регулируемой деятельности с соответствующими освобождениями согласно Нормативным положениям об уполномоченных профессиональных объединениях будет приостановлено, если это необходимо, или обусловлено требованиями, определенными в распоряжении, до выпуска распоряжения Приемной и лицензионной комиссии;
 - (c) чтобы любое будущее заявление соответствующего лица о выдаче Ассоциацией сертификата или лицензии или об осуществлении регулируемой деятельности с

соответствующими освобождениями согласно Нормативным положениям об уполномоченных профессиональных объединениях направлялось в Приемную и лицензионную комиссию.

(10) В случае, если соответствующее лицо является партнером или зарегистрированным учащимся, — о том, чтобы любое последующее заявление о членстве было передано в Приемную и лицензионную комиссию.

(11) В случае бывших членов, бывших партнеров, и бывших зарегистрированных учащихся, любое заявление о восстановлении в членстве, восстановление в реестре партнеров или реестре учащихся следует направлять в Приемную и лицензионную комиссию.

(12) В случае бывших членов, бывших партнеров, и бывших зарегистрированных учащихся — о невозможности рассмотрения заявления о восстановлении до истечения указанного срока, который не может превышать пять лет, после даты вступления распоряжения в силу;

14. Последующие распоряжения

Комитет приглашает соответствующее лицо и Ассоциацию озвучить свою позицию соответствующим вопросам, включая следующее:

- (a) издержки;
- (b) публичность с учетом положений ст. 11 и 17;
- (c) дата вступления в силу его распоряжений.

15. Издержки

- (1) Издержки, подлежащие оплате Ассоциации соответствующим лицом

Дисциплинарный комитет может распорядиться о том, чтобы соответствующее лицо выплатило Ассоциации такую сумму издержек, которую Дисциплинарный комитет сочтет надлежащей. При рассмотрении вопроса о том, какая сумма должна быть выплачена (в соответствующем случае), Дисциплинарный комитет принимает во внимание любые последствия действий соответствующего лица в связи с ведением дела в отношении издержек, связанных с рассмотрением дела, как имеющих существенное значение, так и иных.

- (2) Издержки, подлежащие оплате Ассоциацией соответствующему лицу

Если ни одно из обвинений в отношении соответствующего лица не признано обоснованным, Дисциплинарный комитет может распорядиться, чтобы Ассоциация выплатила соответствующему лицу сумму в погашение его издержек, понесенных в связи с данным делом, в таком размере, который Дисциплинарный комитет по своему усмотрению сочтет надлежащим.

- (3) Издержки, подлежащие оплате Ассоциацией заявителю

В исключительных обстоятельствах Дисциплинарный комитет может распорядиться о том, чтобы Ассоциация выплатила заявителю сумму в покрытие его издержек, понесенных в связи с данным делом, в таком размере, который Дисциплинарный комитет по своему усмотрению сочтет надлежащим.

16. Компенсация

Любая компенсация, которая должна быть выплачена соответствующим лицом заявителю в соответствии с положениями статей 13(1)(e), 13(2)(d) или 13(6)(d) выше, должна быть перечислена Ассоциации для последующего перевода заявителю. Во избежание неоднозначных толкований обязательство соответствующего лица выплатить компенсацию может быть оспорено в судебном порядке по иску Ассоциации.

17. Уведомление

(1) Дисциплинарный комитет объявляет о своем заключении (заключениях) и/или распоряжении на слушании.

(2) В течение 14 дней после проведения слушания соответствующему лицу должно быть вручено письменное уведомление о заключении (заключениях) и условиях распоряжения. К такому уведомлению прилагается письменное изложение оснований для принятия решения Дисциплинарным комитетом, за исключением случаев, когда при данных обстоятельствах требуется более длительный срок для изложения таких оснований.

18. Апелляция.

(1) В соответствии с положениями ст. 18(2) и (3) ниже, соответствующее лицо, против которого Дисциплинарный комитет издал распоряжение, может подать апелляцию в Апелляционный комитет с соблюдением процедур обжалования, принятых в Ассоциации и изложенных в Положении о порядке обжалования.

(2) Никакая апелляция не может быть подана исключительно в связи с вопросом издержек, за исключением случаев, предусмотренных в Положении о порядке обжалования.

(3) Никакая апелляция не может быть подана в связи с оспариванием условий в отношении переноса срока.

(4) Ассоциация может обжаловать заключения или распоряжение Дисциплинарного комитета, в соответствии с условиями и процедурами, изложенными в Положении о порядке обжалования.

19. Исправление ошибок

(1) Правило о возможности исправления опечаток, допущенных в судебном постановлении

(a) Если приказ и/или письменное изложение оснований решения уполномоченного лица, проводящего расследование, эксперта или Дисциплинарного комитета, в зависимости от обстоятельств, содержит непреднамеренные ошибки или упущения, сторона может обратиться с ходатайством об их исправлении на основании соответствующего заявления. В уведомлении о заявлении должно содержаться описание ошибки или упущения и указываться необходимое исправление.

(b) Проводящий расследование эксперт, эксперт-консультант или председатель комиссии может рассматривать заявку без уведомления, если ошибка или упущение очевидны, или может направить уведомление о подаче заявки другой стороне.

(с) Если уведомление о подаче заявления направляется другой стороне, с согласия сторон заявление может быть рассмотрено проводящим расследование лицом, экспертом-консультантом или председателем без проведения слушаний, и в такой согласии не должно быть необоснованно отказано.

(d) Если заявление опротестовывается, при наличии возможности, оно должно быть рассмотрено в ходе слушаний тем же уполномоченным лицом, проводящим расследование, экспертом-консультантом или Дисциплинарным комитетом, который принял решение, распоряжение и/или сделал письменное заявление с изложением причин решения, которое является предметом заявления. Дисциплинарный комитет не вправе проводить повторное слушание по делу.

(е) Уполномоченное лицо, проводящее расследование, эксперт или Дисциплинарный комитет по собственной инициативе могут изменить формулировку своего собственного решения, приказа и/или письменного изложения оснований решения в целях разъяснения смысла и намерений.

(2) Новые доказательства

Дисциплинарный комитет может на любом этапе и по своему усмотрению дополнить, изменить или отменить любое из своих распоряжений или решений в случае обнаружения новых доказательств, которые по существу лишают такие распоряжения или решения юридических оснований, при этом он может сделать это только в интересах соответствующего лица.

20. Дата вступления в силу

(1) Распоряжение Дисциплинарного комитета по ст. 13 вступает в силу с даты истечения срока, обжалования, указанного в Положении о порядке обжалования, за исключением следующих случаев:

(а) соответствующее лицо надлежащим образом уведомляет об апелляции до истечения данного срока, и в этом случае оно вступает в силу (в соответствующем случае), как описано в Положении о порядке обжалования; или

(b) распоряжение выносится на основании ст. 13(1)(с), 13(4)(с), 13(5)(с) или 13(9)(b) и Дисциплинарный комитет принимает решение, что в общественных интересах распоряжение должно вступить в силу незамедлительно, в таком случае оно вступает в силу незамедлительно в соответствии с условиями изменяемого или аннулируемого в рамках апелляции (как описано с Положением о порядке обжалования) распоряжения.

(2) Все распоряжения или указания Дисциплинарного комитета или его Председателя, которые не регулируются положениями ст. 20(1) выше, включая публикации распоряжений в соответствии со ст. 11, вступают в силу немедленно.

21. Отсутствие по состоянию здоровья

Если на каком-либо этапе Ассоциация, уполномоченное лицо, проводящее расследование, эксперт-консультант, Дисциплинарный комитет или Комитет по временным распоряжениям считает, что соответствующее лицо в ходе расследования или после передачи дела в Дисциплинарный комитет по состоянию здоровья не может участвовать в дисциплинарном процессе, применяются положения Медицинских правил.

22. Вручение уведомлений и документов

(1) Любое уведомление или документ, который должен быть вручен соответствующему лицу, будет доставлен путем отправки его почтовой службой или другой службой доставки, в которой предусмотрена регистрация факта доставки или получения, или посредством его передачи:

- (a) по юридическому адресу соответствующего лица; или
- (b) по любому другому адресу, указанному в письменном виде соответствующим лицом для вручения любого уведомления и передаваемого документа.

(2) Если соответствующее лицо представлено адвокатом или профессиональной организацией, копия уведомления, направляемого в соответствии со ст. 22(1), может быть также:

- (a) отправлена или доставлена по адресу адвокатской практики;
- (b) отправлена или доставлена на служебный адрес соответствующей организации; или
- (c) направляется по электронной почте на адрес электронной почты адвоката или профессиональной организации, адрес которой был сообщен Ассоциации в качестве адреса для связи.

(3) Любое уведомление или документ, который должен быть вручен заявителю, может быть предоставлен ему лично, отправлен почтой или курьером по адресу, указанному заявителем в письменном виде для вручения любого уведомления или документа для целей настоящих положений, или отправлен по электронной почте.

(4) Любое уведомление или документ, который необходимо передать в Ассоциацию, может быть передан по почте или курьерской почтой ответственному лицу, проводящему расследование, по адресу штаб-квартиры Ассоциации или по электронной почте.

(5) Любое уведомление или документ, подлежащий вручению соответствующему лицу или заявителю в соответствии с настоящими положениями, может быть отправлен:

- (a) почтой;
- (b) курьером или
- (c) электронной почтой на адрес электронной почты, который лицо сообщило Ассоциации в качестве адреса для связи.

(6) В случае передачи документа с использованием средств электронной связи, стороне, передающей документ (Ассоциации, соответствующему лицу или заявителю), не требуется дополнительно отправлять или доставлять бумажную копию.

(7) Вручение любого уведомления или документа в соответствии с настоящими положениями может быть подтверждено следующим образом:

- (a) подтверждение отправки, выданное почтовым оператором или службой доставки или от его имени;
- (b) подтверждение доставки уведомления или документа, отправленного по электронной почте; или
- (c) подписанное заявление лица, направившего по почте или доставившего уведомление в соответствии с настоящим положением.

(8) Если какое-либо уведомление или документ отправлен или иным образом вручен в соответствии с настоящими положениями, считается, что он был вручен:

- (a) через 72 часа после отправки почтовым оператором или службой доставки; или
- (b) если уведомление было передано по адресу или отправлено по электронной почте в день, когда оно было передано или отправлено.

23. Оплата

Любое распоряжение о выплате Ассоциации или заявителю суммы должно быть исполнено в течение 21 дня с даты вступления распоряжения в силу (если Советом не будет установлено иное) и, если соответствующим лицом согласно распоряжению является юридическое лицо, то сумма подлежит солидарной выплате и уплачивается лицами, обладающими соответствующими полномочиями по отношению к юридическому лицу на дату распоряжения.

24. Присутствие на слушаниях

Соответствующее лицо может присутствовать на слушаниях в Дисциплинарном комитете, если оно является соответствующим лицом, несмотря на то, что оно, возможно, ранее заявило о нежелании присутствовать на слушаниях.

25. Слушания

(1) Заседания Комитета проводятся в Лондоне, если только нет указаний об обратном.

(2) Если дело представляет особый интерес для конкретного правительства или правительственного учреждения или касается в первую очередь лиц, проживающих в конкретной стране, Дисциплинарный комитет или Секретарь может вынести постановление о проведении слушания на Дисциплинарном комитете в такой стране.

26. Дела, представляющие общественный интерес

(1) Ассоциация передает дело в Совет по финансовой отчетности, если:

(a) жалоба или вопрос относится к аудиторской проверке общественно значимой организации, или

(b) (i) она считает, что данное дело вызывает или предположительно может вызывать серьезные вопросы, затрагивающие общественные интересы в Соединенном Королевстве; и

(ii) она считает, что соответствующее лицо могло совершить проступок в связи с данным делом; и

(iii) она согласна с тем, что Ассоциацией или любым другим участником Совета по финансовой отчетности не было инициировано дисциплинарное производство, выходящее за рамки расследования в связи с рассматриваемым поведением.

(2) Если Ассоциация получает уведомление о том, что Совет по финансовой отчетности решил рассмотреть дело, касающееся соответствующего лица, либо в ответ на обращение в соответствии со ст. 26(1), либо по собственной инициативе, Ассоциация приостановит любое расследование такого дела и по требованию Совета по финансовой отчетности предоставит Совету по финансовой отчетности любую документальную информацию, находящуюся в ее распоряжении или под ее контролем, которую она может предоставить на законных основаниях.

(3) Контролирующий орган Ирландии по надзору за аудитом и бухгалтерским учетом может провести собственное расследование по делу, касающемуся соответствующего лица, если он посчитает, что это является надлежащим или отвечает общественным интересам. В таких обстоятельствах Ассоциация приостанавливает любое расследование дела и, по запросу контролирующего органа Ирландии по надзору за аудитом и бухгалтерским учетом, предоставляет контролирующему органу Ирландии по надзору за аудитом и бухгалтерским учетом любую такую документальную информацию, находящуюся в ее распоряжении или под ее контролем, которую она может предоставить на законных основаниях.

(4) Все соответствующие лица обязаны сотрудничать с Советом по финансовой отчетности и контролирующим органом Ирландии по надзору за аудитом и бухгалтерским учетом в ходе любых расследований, которые они могут проводить, а также соблюдать условия любых дисциплинарных санкций, налагаемых Советом по финансовой отчетности. Нежелание в полной мере сотрудничать с Советом по финансовой отчетности и контролирующим органом Ирландии по надзору за аудитом и бухгалтерским учетом является нарушением настоящих правил и может повлечь за собой дисциплинарное взыскание в отношении соответствующего лица.

(5) Ст. 11(4) Положения о членстве применяется к дисциплинарным распоряжениям, изданным Советом по финансовой отчетности, за исключением того, что ссылка на любую сумму, «подлежащую уплате Ассоциации», содержащаяся в них, означает для таких целей «подлежащую уплате Совету по финансовой отчетности». Во избежание неоднозначных толкований неуплата в полном объеме любой суммы штрафа или издержек, подлежащих уплате в Совет по финансовой отчетности, приводит к исключению из реестра членов, партнеров или зарегистрированных учащих Ассоциации.

27. Отказ от права

Дисциплинарный комитет может отказаться от любого требования настоящих положений в отношении уведомлений, условий вручения или времени в любом случае, когда Дисциплинарный комитет считает, что это отвечает интересам правосудия, с учетом всех обстоятельств, при условии, что ни соответствующему лицу, ни Ассоциации не был причинен ущерб в ходе рассмотрения такого дела.

28. Продление сроков

Сроки, установленные в положениях ст. 4(1)(с), 4(2)(е) и 5(2), не могут быть продлены, если это не требуется для обеспечения соответствия законодательным нормам.